



**CLUB LUXEMBOURGEOIS DU BEAUCERON  
HSDV SCHIFFFLANGE**

Rue de Hédange L- 3841 Schiffflange

Tel : 00352 661 48 43 41

E-Mail : [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu)

<http://www.bergerdebeauce.lu>



Objet :

7<sup>ème</sup> Coupe du Monde des Bergers Français et Bouvier des Flandres

Madame, Monsieur,

Les deux clubs organisent les **16-17-18 Octobre 2009** la 7<sup>ème</sup> Coupe du Monde des Bergers Français et Bouviers des Flandres en R. C. I, et Obédience sur son terrain à Schiffflange.

Les juges presentis seront :

- en R.C.I.-F.C.I. M. André Lieb (France), M. Joseph Mondot et M. Alfred Wirth (Luxembourg)
- en Obédience M. Michel Guillou (France).(programme français en 1 et 2)

Vous trouverez ci-joint un formulaire d'engagement pour les membres de votre club à nous faire parvenir avant le 4 octobre 2009 accompagné du certificat antirabique ainsi qu'une copie du pédigrée F.C.I. et carnet de travail.

Les montants des engagements sont les suivants :

<b>F. C. I. - RCI 1 -2 - 3 ou Certificat Obédience Brevet 1 – 2 - 3</b>	<b>20.00 €</b>
---	----------------

**Les repas sont à réserver en même temps que les engagements.**

Le tirage au sort aura lieu le vendredi soir lors du repas.

Dans l'espoir de vous voir bientôt, veuillez agréer Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

Les Présidents :

HSDV Schiffflange  
WILDANGER JACQUES

Club Luxembourgeois du Beauceron  
FONDEUR PAUL



**CLUB LUXEMBOURGEOIS DU BEAUCERON  
HSDV SCHIFFFLANGE**

Rue de Hédange L- 3841 Schiffflange

Tel : 00352 661 48 43 41

E-Mail : [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu)

<http://www.bergerdebeauce.lu>



**FORMULAIRE D'INSCRIPTION – MELDESCHEIN – REGISTRATION FORM**

**7ème Coupe du Monde des Bergers Français et Bouvier des Flandres  
Concours R. C. I. – F. C. I. – 17 – 18/ 10/ 2009**

Certificat  R. C. I. 1  R. C. I. 2  R. C. I. 3

F. C. I. 1  F. C. I. 2  F. C. I. 3

Propriétaire – Eigentümer – Owner :

Nom – Familie Name – Second Name : \_\_\_\_\_

Prénom – Vorname – First Name : \_\_\_\_\_

Adresse – Strasse – Street : \_\_\_\_\_

CP – PLZ – postal code : \_\_\_\_\_ Localité – Ort – City : \_\_\_\_\_

Pays – Land – Country : \_\_\_\_\_ E – mail : \_\_\_\_\_

Tél – Phone : \_\_\_\_\_

Conducteur – Hundeführer – Doghandler :

Nom – Familie Name – Family Name : \_\_\_\_\_

Prénom – Vorname – Chritian Name : \_\_\_\_\_

Données du chien – Angaben des Hundes – Data of the dog :

Nom – Name – Dog's Name : \_\_\_\_\_

Race – Ras – Rasse : \_\_\_\_\_

N° LOF – ZB Nr – Pedigree N° : \_\_\_\_\_

N° CT – Leistungsheftes – Score Book Nr : \_\_\_\_\_

Date de naissance – Wurftag – Date of birth : \_\_\_\_\_

Sexe – Geschlecht – Sex : \_\_\_\_\_

N° Tatouage ou puce – Tätowierungsnummer- Tatoo number (or Chip) : \_\_\_\_\_

**CLOTURE D' INSCRIPTION – LAST DATE FOR REGISTRATION – MELDESCHLUSS : 04.10.2009**

**Inscription – Meldegebühr – Registration Fee : 20 Euros**

**Veillez joindre à l'inscription une copie de l'original du pédigrée et du carnet de travail du chien !  
Bitte fügen Sie der Meldung eine Kopie der Original-Ahnentafel und des Leistungsheftes des Hundes bei !  
Please join a copy of the dog's pedigree and scorebook with your Registration Form !**

Date :	Signature Conducteur – Unterschrift Führer :
--------	--



**CLUB LUXEMBOURGEOIS DU BEAUCERON  
HSDV SCHIFFFLANGE**

Rue de Hédange L- 3841 Schiffflange

Tel : 00352 661 48 43 41

E-Mail : [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu)

<http://www.bergerdebeauce.lu>



**FORMULAIRE D'INSCRIPTION – MELDESCHEIN – REGISTRATION FORM**

**7ème Coupe de Monde des Bergers Français et Bouvier des Flandres  
Concours Obéissance – 17 - 18/ 10/ 2009**

Brevet  1  2  3

Propriétaire – Eigentümer – Owner :

Nom – Familie Name – Second Name : \_\_\_\_\_

Prénom – Vorname – First Name : \_\_\_\_\_

Adresse – Strasse – Street : \_\_\_\_\_

CP – PLZ – postal code : \_\_\_\_\_ Localité – Ort – City : \_\_\_\_\_

Pays – Land – Country : \_\_\_\_\_ E – mail : \_\_\_\_\_

Tél – Phone : \_\_\_\_\_

Conducteur – Hundeführer – Doghandler :

Nom – Familie Name – Family Name : \_\_\_\_\_

Prénom – Vorname – Christian Name : \_\_\_\_\_

Données du chien – Angaben des Hundes – Data of the dog :

Nom – Name – Dog's Name : \_\_\_\_\_

Race – Ras – Rasse : \_\_\_\_\_

N° LOF – ZB Nr – Pedigree N° : \_\_\_\_\_

N° CT – Leitungsheftes – Score Book Nr : \_\_\_\_\_

Date de naissance – Wurftag – Date of birth : \_\_\_\_\_

Sexe – Geschlecht – Sex : \_\_\_\_\_

N° Tatouage ou puce – Tätowierungsnummer- Tadoo number (or Chip) : \_\_\_\_\_

**CLOTURE D' INSCRIPTION – LAST DATE FOR REGISTRATION – MELDESCHLUSS : 04.10.2009**

**Inscription – Meldegebühr – Registration Fee : 20 Euros**

**Veuillez joindre à l'inscription une copie de l'original du pedigree et du carnet de travail du chien !  
Bitte fügen Sie der Meldung eine Kopie der Original-Ahnentafel und des Leitungsheftes des Hundes bei !  
Please join a copy of the dog's pedigree and scorebook with your Registration Form !**

Date :	Signature Conducteur – Unterschrift Führer :
--------	--



**CLUB LUXEMBOURGEOIS DU BEAUCERON  
HSDV SCHIFFFLANGE**

Rue de Hédange L- 3841 Schiffflange

Tel : 00352 661 48 43 41

E-Mail : [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu)

<http://www.bergerdebeauce.lu>



**RESERVATION REPAS  
ESSEN RESERVIERUNG  
LUNCH & DINNER TO BOOK**

**Vendredi Soir**

**Freitag Abend :**

Friday Dinner

\_\_\_\_\_ **X 18 Euros :** \_\_\_\_\_

**Samedi Midi**

**Samstag Mittag :**

Saturday Lunch

\_\_\_\_\_ **X 14 Euros :** \_\_\_\_\_

**Samedi Soir**

**Samstag Abend :**

Saturday Dinner

\_\_\_\_\_ **X 14 Euros :** \_\_\_\_\_

**Dimanche Midi**

**Sonntag Mittag :**

Sunday Lunch

\_\_\_\_\_ **X 14 Euros :** \_\_\_\_\_

**Engagement – Meldung – Registration fee**

**20 Euros**

**TOTAL – SUMME :** = \_\_\_\_\_

**Règlement en espèces – Zahlung in bar – Payments cash**

**Règlement par virement – Zahlung per Bank – Payment by bank**

**Banque – Bank : Chèque Postal**

**Club Luxembourgeois. pour la Propagation et l'Utilisation du Beauceron**

**IBAN LU11 1111 2588 7680 0000 - BIC : CCPLLULL**

**INSCRIPTIONS ET PIÈCES A ENVOYER PAR COURIER OU  
PAR LA POSTE A L'ADRESSE SUIVANTE:  
PAUL FONDEUR , 4, RUE THEODORE SPEYER , L-2545 HOWALD  
LUXEMBOURG**

CLUB LUXEMBOURGEOIS DU BEAUCERON // HSDV SCHIFFFLANGE

Rue de Hédange L- 3841 Schiffflange // Tel : 00352 661 48 43 41

E-Mail : [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu) // <http://www.bergerdebeauce.lu>

Banque – Bank : Chèque Postal / BIC : CCPLLULL / IBAN LU11 1111 2588 7680 0000



**CLUB LUXEMBOURGEOIS DU BEAUCERON  
HSDV SCHIFFFLANGE**

Rue de Hédange L- 3841 Schiffflange

Tel : 00352 661 48 43 41

E-Mail : [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu)

<http://www.bergerdebeauce.lu>



Object :

Worldcup for French Shepherd Dogs  
and Bouvier des Flandres

Dear Madam, dear Sir,

The two clubs organize the 7<sup>th</sup> Worldcup for French Shepherds and Bouvier des Flandres, in R. C. I. and Obedience. It will take place on the 16<sup>th</sup>, 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> of October 2009 in the club of Schiffflange.

Judges will be :

- for R. C. I.-F.C.I. Mr Lieb (France) Mr Mondot (Luxembourg) and Mr A. Wirth (Luxembourg)
- for Obédience M. Guillou (France).(French program for 1 and 2)

Here you will find a registration form for members of your club. It has to be sent before the 4<sup>th</sup> of october 2009 with a copy of the pedigree FCI, the working certificate and the certificate of vaccination against rabies on the following address: Paul Fondeur, 4, rue Th. Speyer, L-2545 Howald or by mail. Don't forget your working-book for the World Cup!

Entry fees:

	F. C. I. - RCI 1 -2 - 3	20.00 €	
	Obedience Brevet 1 – 2 - 3	20.00 €	

**Meals have to be reserved with the registration.**

The drawing of the starting number will be during the dinner on Friday.

For any further information please contact us by mail [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu) or by phone.

Sincerely.

President of HSDV Schiffflange  
Jacques Wildanger

President of the Beauceron Club Luxembourg  
Paul Fondeur



# CLUB LUXEMBOURGEOIS DU BEAUCERON HSDV SCHIFFFLANGE

Rue de Hédange L- 3841 Schiffflange

Tel : 00352 661 48 43 41

E-Mail : [secretariat@bergerdebeauce.lu](mailto:secretariat@bergerdebeauce.lu)

<http://www.bergerdebeauce.lu>



Betrifft :

Worldcup für Französische Schäferhunde  
und Bouvier des Flandres

Sehr geehrte Damen und Herren,

Die beiden Vereine organisieren den 7. Worldcup für Französische Schäferhunde (Berger Picard, Berger de Beauce, Berger de Pyrénées, Berger de Brie) und Bouvier des Flandres am 16., 17. und 18. Oktober 2009 in Schiffflingen.

Richter :

- für R. C. I. – F.C.I. die HH. A. Lieb (France), J. Mondot (Luxemburg) und A. Wirth (Luxemburg)
- für Obédience Herr. Guillou (Frankreich). (französisches Programm in 1 und 2)

Sie werden beiliegend ein Anmeldeformular finden. Dieses sollte bis spätestens am 4. Oktober 2009 eingesendet sein, mit einer Kopie der Tollwutimpfung, Arbeitszertifikat der FCI und einer Kopie der Ahnentafel Ihres Hundes an folgende Adresse: Paul Fondeur, 4 rue Th. Speyer, L-2545 Howald oder per Mail.

Für den Wettkampf vergessen Sie bitte nicht das Leistungsheft Ihres Hundes!

Beitrag der Anmeldung:

F. C. I. - RCI Brevet 1 -2 - 3	20.00 €
Obédience Brevet 1 – 2 - 3	20.00 €

**Mittag- und Abendessen müssen Sie gleichzeitig mit Ihrer Anmeldung reservieren.**

Die Startnummern für den Wettbewerb werden am Freitag während des Abendessens gezogen.  
Für jede weitere Information bitte anrufen oder mailen.

Mit freundlichen Grüßen

Jacques Wildanger  
Präsident des HSDV Schiffflingen

Paul Fondeur  
Präsident des Beauceron Clubs Luxemburg